

1 Timothy 6:17-19

NIV11

17 Command those who are rich in this present world not to be arrogant nor to put their hope in wealth, which is so uncertain, but to put their hope in God, who richly provides us with everything for our enjoyment. 18 Command them to do good, to be rich in good deeds, and to be generous and willing to share. 19 In this way they will lay up treasure for themselves as a firm foundation for the coming age, so that they may take hold of the life that is truly life.

EHV

17 Instruct those who are rich in this present age not to be arrogant or to put their hope in the uncertainty of riches, but rather in God, who richly supplies us with all things for our enjoyment. 18 Instruct them to do good, to be rich in good works, to be generous and willing to share. 19 In this way they are storing up for themselves the treasure of a good foundation for the future, so that they may take hold of that which is truly life.

ESV

17 As for the rich in this present age, charge them not to be haughty, nor to set their hopes on the uncertainty of riches, but on God, who richly provides us with everything to enjoy. 18 They are to do good, to be rich in good works, to be generous and ready to share, 19 thus storing up treasure for themselves as a good foundation for the future, so that they may take hold of that which is truly life.

HCSB

17 Instruct those who are rich in the present age not to be arrogant or to set their hope on the uncertainty of wealth, but on God, who richly provides us with all things to enjoy. 18 Instruct them to do what is good, to be rich in good works, to be generous, willing to share, 19 storing up for themselves a good reserve for the age to come, so that they may take hold of life that is real.

KJV

17 Charge them that are rich in this world, that they be not highminded, nor trust in uncertain riches, but in the living God, who giveth us richly all things to enjoy; 18 That they do good, that they be rich in good works, ready to distribute, willing to communicate; 19 Laying up in store for themselves a good foundation against the time to come, that they may lay hold on eternal life.

NVI

17 A los ricos de este mundo, mándales que no sean arrogantes ni pongan su esperanza en las riquezas, que son tan inseguras, sino en Dios. Él nos provee de todo en abundancia para que lo disfrutemos. 18 Mándales que hagan el bien, que sean ricos en buenas obras, generosos y dispuestos a compartir lo que tienen. 19 De este modo, atesorarán para sí un seguro fundamento para el futuro y obtendrán la vida verdadera.

SCH2000

17 Den Reichen in der jetzigen Weltzeit gebiete, nicht hochmütig zu sein, auch nicht ihre Hoffnung auf die Unbeständigkeit des Reichtums zu setzen, sondern auf den lebendigen Gott, der uns alles reichlich zum Genuss darreicht. 18 Sie sollen Gutes tun, reich werden an guten Werken, freigebig sein, bereit, mit anderen zu teilen, 19 damit sie das ewige Leben ergreifen und so für sich selbst eine gute Grundlage[a] für die Zukunft sammeln.